



EUROOPA PARLAMENT

2009–2014

Põhiseaduskomisjon

2011/2058(REG)

2.4.2012

MUUDATUSETTEPANEKUD 5–68

Raporti projekt
Rafał Trzaskowski
(PE480.808v01-00)

Euroopa Parlamendi kodukorra artikli 123 muutmise kohta
(2011/2058(REG))

AM\896821ET.doc

PE486.057v01-00

ET

Ühinenud mitmekesisuses

ET

Muudatusettepanek 5
Andreas Mølzer

Ettepanek võtta vastu otsus
Põhjendus A

Ettepanek võtta vastu otsus

A. parlament on aastate jooksul **märgatavalt** laiendanud oma volitusi ja taganud endale olulised vahendid, mis võimaldavad tal mõjutada Euroopa Liidu otsustusprotsessi **enamikus** liidu tegevusvaldkondades;

Muudatusettepanek

A. parlament on aastate jooksul laiendanud oma volitusi ja taganud endale olulised vahendid, mis võimaldavad tal mõjutada Euroopa Liidu otsustusprotsessi **paljudes** liidu tegevusvaldkondades;

Or. de

Muudatusettepanek 6
Zita Gurmai

Ettepanek võtta vastu otsus
Põhjendus A a (uus)

Ettepanek võtta vastu otsus

B. **minevikus on** kirjalikud deklaratsioonid **olnud** kasulik vahend, et tõstatada liidu kodanikele erilist muret valmistavaid

Muudatusettepanek

A a. institutsioonid, kellele kirjalik deklaratsioon on adresseeritud, peaksid tagama nõuetekohaste meetmete võtmise;

Or. en

Muudatusettepanek 7
Andrew Duff

Ettepanek võtta vastu otsus
Põhjendus B

Ettepanek võtta vastu otsus

B. **minevikus on** kirjalikud deklaratsioonid **olnud** kasulik vahend, et tõstatada liidu kodanikele erilist muret valmistavaid

Muudatusettepanek

B. kirjalikud deklaratsioonid **on** kasulik vahend, et tõstatada liidu kodanikele erilist muret valmistavaid teemasid;

teemasid;

Or. en

Muudatusettepanek 8
Fiona Hall

Ettepanek võtta vastu otsus
Põhjendus B

Ettepanek võtta vastu otsus

B. *minevikus on* kirjalikud deklaratsioonid *olnud* kasulik vahend, et tõstatada liidu kodanikele erilist muret valmistavaid teemasid;

Muudatusettepanek

B. kirjalikud deklaratsioonid *on* kasulik vahend, et tõstatada liidu kodanikele erilist muret valmistavaid teemasid;

Or. en

Muudatusettepanek 9
Andreas Mölzer

Ettepanek võtta vastu otsus
Põhjendus B

Ettepanek võtta vastu otsus

B. *minevikus on* kirjalikud deklaratsioonid *olnud kasulik vahend*, et tõstatada liidu kodanikele erilist muret valmistavaid teemasid;

Muudatusettepanek

B. kirjalikud deklaratsioonid *on endiselt kasulik vahend*, et tõstatada liidu kodanikele erilist muret valmistavaid teemasid;

Or. de

Muudatusettepanek 10
Helmut Scholz

Ettepanek võtta vastu otsus
Põhjendus C

Ettepanek võtta vastu otsus

C. kirjalikke deklaratsioone kasutatakse regulaarselt, kuid mitte eriti arvukalt; ainult väike osa neist **saab** parlamendi koosseisu enamuse vajaliku toetuse;

Muudatusettepanek

C. kirjalikke deklaratsioone kasutatakse regulaarselt, kuid mitte eriti arvukalt; **kui varaem sai** ainult väike osa neist parlamendi koosseisu enamuse vajaliku toetuse, **siis parlamendi praegusel ametiajal suureneb selliste kirjalike deklaratsioonide osakaal jõudsalt**;

Or. de

Muudatusettepanek 11
Andreas Mölzer

Ettepanek võtta vastu otsus
Põhjendus C

Ettepanek võtta vastu otsus

C. kirjalikke deklaratsioone kasutatakse regulaarselt, kuid mitte eriti arvukalt; ainult **väike** osa neist **saab** parlamendi koosseisu enamuse vajaliku toetuse;

Muudatusettepanek

C. kirjalikke deklaratsioone **esitatakse** regulaarselt **kõige erinevamatel teemadel; enesestmõistetavalt saab** ainult osa neist parlamendi koosseisu enamuse vajaliku toetuse;

Or. de

Muudatusettepanek 12
Helmut Scholz

Ettepanek võtta vastu otsus
Põhjendus D

Ettepanek võtta vastu otsus

D. enamik kirjalikke deklaratsioone aegub pärast kodukorras sätestatud ajavahemiku möödumist;

Muudatusettepanek

välja jäetud

Or. de

Muudatusettepanek 13
Andreas Mölzer

Ettepanek võtta vastu otsus
Põhjendus D

Ettepanek võtta vastu otsus

D. enamik kirjalikke deklaratsioone aegub pärast kodukorras sätestatud ajavahemiku möödumist;

Muudatusettepanek

(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)

Or. de

Muudatusettepanek 14
Andreas Mölzer

Ettepanek võtta vastu otsus
Põhjendus E

Ettepanek võtta vastu otsus

E. enamik vastu võetud kirjalikke deklaratsioone on adresseeritud komisjonile, kes on teatavasti ainus institutsioon, kes on neis tõstatatud küsimustele vastanud;

Muudatusettepanek

välja jäetud

Or. de

Muudatusettepanek 15
Stanimir Ilchev

Ettepanek võtta vastu otsus
Põhjendus E

Ettepanek võtta vastu otsus

E. enamik vastu võetud kirjalikke deklaratsioone on adresseeritud komisjonile, *kes on teatavasti ainus institutsioon, kes on neis tõstatatud küsimustele vastanud;*

Muudatusettepanek

E. enamik vastu võetud kirjalikke deklaratsioone on adresseeritud komisjonile;

Or. en

Muudatusettepanek 16
Stanimir Ilchev

Ettepanek võtta vastu otsus
Põhjendus E a (uus)

Ettepanek võtta vastu otsus

Muudatusettepanek

E a. tuleks rohkem pingutada, et kaasata protsessi adressaatidena muid ELi institutsioone ja organeid;

Or. en

Muudatusettepanek 17
Andreas Mölzer

Ettepanek võtta vastu otsus
Põhjendus F

Ettepanek võtta vastu otsus

Muudatusettepanek

F. vastused piirduvad enamikul juhtudel sellega, et korratakse komisjoni käimasolevat tegevust, ja neis nähakse ainult erandjuhtudel ette konkreetne tegevus, mille ajendiks on kirjalik deklaratsioon;

välja jäetud

Or. de

Muudatusettepanek 18
Helmut Scholz

Ettepanek võtta vastu otsus
Põhjendus F

Ettepanek võtta vastu otsus

Muudatusettepanek

F. vastused piirduvad enamikul juhtudel

F. vastused piirduvad ***praegu*** enamikul

sellega, et korratakse komisjoni käimasolevat tegevust, ja neis nähakse ainult erandjuhtudel ette konkreetne tegevus, mille ajendiks on kirjalik deklaratsioon;

juhtudel **vaid** sellega, et korratakse komisjoni käimasolevat tegevust, ja neis nähakse ainult erandjuhtudel ette konkreetne tegevus, mille ajendiks on kirjalik deklaratsioon;

Or. de

Muudatusettepanek 19
Fiona Hall

Ettepanek võtta vastu otsus
Põhjendus G

Ettepanek võtta vastu otsus

G. parlamendi suurenenud volitusi arvestades on kirjalike deklaratsioonide tähtsus tunduvalt vähenenud;

Muudatusettepanek

G. kirjalikud deklaratsioonid on tõhus vahend, mis võimaldab Euroopa kodanikel edastada oma mureküsimumused otse Euroopa Parlamendile;

Or. en

Muudatusettepanek 20
Andreas Mölzer

Ettepanek võtta vastu otsus
Põhjendus G

Ettepanek võtta vastu otsus

G. parlamendi suurenenud volitusi arvestades on kirjalike deklaratsioonide tähtsus tunduvalt vähenenud;

Muudatusettepanek

G. parlamendi suurenenud volitustele vaatamata ei ole kirjalike deklaratsioonide tähtsus vähenenud;

Or. de

Muudatusettepanek 21
Stanimir Ilchev

Ettepanek võtta vastu otsus
Põhjendus G

PE486.057v01-00

8/31

AM/896821ET.doc

Ettepanek võtta vastu otsus

G. parlamendi suurenenud volitusi *arvestades* on kirjalike deklaratsioonide **tähtsus tunduvalt vähenenud**;

Muudatusettepanek

G. *arvestades* parlamendi suurenenud **seadusandlikke** volitusi **ja Euroopa kodanikualgatuse kasutuselevõtmist** on kirjalike deklaratsioonide **tähendus muutunud**;

Or. en

Muudatusettepanek 22
Andrew Duff

Ettepanek võtta vastu otsus
Põhjendus G

Ettepanek võtta vastu otsus

G. parlamendi suurenenud volitusi *arvestades* on kirjalike deklaratsioonide **tähtsus tunduvalt vähenenud**;

Muudatusettepanek

G. *arvestades* parlamendi suurenenud **seadusandlikke** volitusi **ja Euroopa kodanikualgatuse kasutuselevõtmist** on kirjalike deklaratsioonide **tähendus muutunud**;

Or. en

Muudatusettepanek 23
Helmut Scholz

Ettepanek võtta vastu otsus
Põhjendus G

Ettepanek võtta vastu otsus

G. parlamendi suurenenud volitusi *arvestades* on kirjalike deklaratsioonide tähtsus **tunduvalt vähenenud**;

Muudatusettepanek

G. parlamendi suurenenud volitusi *arvestades* on kirjalike deklaratsioonide tähtsus **vähenevas, kuid see ei mõjuta nende tähtsust vahendina tõstatada fraktsioonidest ja riikidest sõltumata teemasid, millele parlament ja tema komisjonid ei pööra oma töös otsest tähelepanu**;

Muudatusettepanek 24
Ramon Tremosa i Balcells

Ettepanek võtta vastu otsus
Põhjendus H

Ettepanek võtta vastu otsus

Muudatusettepanek

H. kirjalikel deklaratsioonidel on väga piiratud mõju nii päevakorra koostamisel kui ka institutsioonide tehtavate otsuste mõjutamisel ning nende tõhususest võib jääda eksitav mulje;

välja jäetud

Muudatusettepanek 25
Fiona Hall

Ettepanek võtta vastu otsus
Põhjendus H

Ettepanek võtta vastu otsus

Muudatusettepanek

H. kirjalikel deklaratsioonidel **on väga piiratud** mõju nii päevakorra koostamisel kui ka institutsioonide tehtavate otsuste mõjutamisel **ning nende tõhususest võib jääda eksitav mulje;**

H. kirjalikel deklaratsioonidel **võib olla positiivne** mõju nii päevakorra koostamisel kui ka institutsioonide tehtavate otsuste mõjutamisel;

Muudatusettepanek 26
Andreas Mölzer

Ettepanek võtta vastu otsus
Põhjendus H

Ettepanek võtta vastu otsus

H. kirjalikel deklaratsioonidel on **väga** piiratud mõju nii päevakorra koostamisel kui ka institutsioonide tehtavate otsuste mõjutamisel ning nende tõhususest võib jääda eksitav mulje;

Muudatusettepanek

H. kirjalike deklaratsioonide mõju seisneb eelkõige selles, et tõstatada teemasid, mis eri põhjustel päevakorda ei jõua, seepärast on kirjalikud deklaratsioonid toimivaks ja täiendavaks parlamentaarseks vahendiks;

Or. de

Muudatusettepanek 27 **Helmut Scholz**

Ettepanek võtta vastu otsus **Põhjendus H**

Ettepanek võtta vastu otsus

H. kirjalikel deklaratsioonidel on **väga** piiratud mõju nii päevakorra koostamisel kui ka institutsioonide tehtavate otsuste mõjutamisel ning nende tõhususest võib jääda eksitav mulje;

Muudatusettepanek

H. kirjalikel deklaratsioonidel on nii päevakorra koostamisel kui ka institutsioonide tehtavate otsuste mõjutamisel **olnud seni** piiratud mõju, mida saaks siiski suurendada siduvamate eeskirjadega, mille kohaselt pädevad komisjonid jätkaksid tööd edukate kirjalike deklaratsioonidega;

Or. de

Muudatusettepanek 28 **Stanimir Ilchev**

Ettepanek võtta vastu otsus **Põhjendus H**

Ettepanek võtta vastu otsus

H. kirjalikel deklaratsioonidel on **väga** piiratud mõju nii päevakorra koostamisel kui ka institutsioonide tehtavate otsuste mõjutamisel ning nende tõhususest võib jääda eksitav mulje;

Muudatusettepanek

H. kirjalikel deklaratsioonidel on **praeguse koosseisu ametiajal** piiratud mõju nii päevakorra koostamisel kui ka institutsioonide tehtavate otsuste mõjutamisel ning **seetõttu tuleb neid**

hoolikalt kaaluda, et suurendada kiiresti nende tõhusust;

Or. en

Muudatusettepanek 29

Andrew Duff

Ettepanek võtta vastu otsus

Põhjendus H

Ettepanek võtta vastu otsus

H. kirjalikel deklaratsioonidel on väga piiratud mõju nii päevakorra koostamisel kui ka institutsioonide tehtavate otsuste mõjutamisel ning nende tõhususest võib jääda eksitav mulje;

Muudatusettepanek

H. kirjalike deklaratsioonide mõju nii päevakorra koostamisel kui ka institutsioonide tehtavate otsuste mõjutamisel võib olla piiratud, kuid nad on jätkuvalt väärtuslik kampaaniavahend;

Or. en

Muudatusettepanek 30

Stanimir Ilchev

Ettepanek võtta vastu otsus

Põhjendus I

Ettepanek võtta vastu otsus

I. kirjalikke deklaratsioone tuleks järkjärgult piirata ja järgmisel ametiajal peaks parlament kaaluma nende täielikku kaotamist;

Muudatusettepanek

välja jäetud

Or. en

Muudatusettepanek 31

Ramon Tremosa i Balcells

Ettepanek võtta vastu otsus

Põhjendus I

Ettepanek võtta vastu otsus

Muudatusettepanek

I. kirjalikke deklaratsioone tuleks järkjärgult piirata ja järgmisel ametiajal peaks parlament kaaluma nende täielikku kaotamist;

välja jäetud

Or. en

**Muudatusettepanek 32
Andreas Mölzer**

**Ettepanek võtta vastu otsus
Põhjendus I**

Ettepanek võtta vastu otsus

Muudatusettepanek

I. kirjalikke deklaratsioone tuleks järkjärgult piirata ja järgmisel ametiajal peaks parlament kaaluma nende täielikku kaotamist;

I. kirjalikke deklaratsioone ei tuleks seepärast piirata ja järgmisel ametiajal peaks parlament kaaluma, kuidas neid veelgi atraktiivsemaks muuta;

Or. de

**Muudatusettepanek 33
Fiona Hall**

**Ettepanek võtta vastu otsus
Põhjendus I**

Ettepanek võtta vastu otsus

Muudatusettepanek

I. kirjalikke deklaratsioone tuleks järkjärgult piirata ja järgmisel ametiajal peaks parlament kaaluma nende täielikku kaotamist;

I. kirjalikke deklaratsioone käsitlevad kodukorra artiklid tuleks regulaarselt läbi vaadata, et vajadusel suurendada nende tõhusust ja mõju;

Or. en

**Muudatusettepanek 34
Helmut Scholz**

**Ettepanek võtta vastu otsus
Põhjendus I**

Ettepanek võtta vastu otsus

I. kirjalikke deklaratsioone tuleks järk-järgult **piirata ja järgmisel ametiajal peaks parlament kaaluma nende täielikku kaotamist**;

Muudatusettepanek

I. kirjalike deklaratsioonide kasutust tuleks järk-järgult **laiendada ning seejuures tuleks tähelepanu pöörata sellele, et edukate kirjalike deklaratsioonidega jätkaksid tööd pädevad komisjonid**;

Or. de

**Muudatusettepanek 35
Constance Le Grip**

**Ettepanek võtta vastu otsus
Põhjendus I**

Ettepanek võtta vastu otsus

I. kirjalikke deklaratsioone **tuleks järk-järgult piirata ja järgmisel ametiajal peaks parlament kaaluma nende täielikku kaotamist**;

Muudatusettepanek

I. järgmisel ametiajal peaks parlament koostama hinnangu kirjalikke deklaratsioone käsitlevate kodukorra uute sätete mõju kohta ja kaaluma kirjalike deklaratsioonide kohaldamisala piiramist või nende täielikku kaotamist;

Or. fr

**Muudatusettepanek 36
Andrew Duff**

**Ettepanek võtta vastu otsus
Põhjendus I**

Ettepanek võtta vastu otsus

I. kirjalikke deklaratsioone tuleks järk-järgult **piirata ja järgmisel ametiajal peaks parlament kaaluma nende täielikku kaotamist**;

Muudatusettepanek

I. mõne kirjaliku deklaratsiooni kvaliteet ja asjakohasus ning eelkõige kooskõla Euroopa Liidu toimimise lepingu I jaotises sätestatud liidu pädevustega ei

pruugi avaldada head muljet;

Or. en

Muudatusettepanek 37
Stanimir Ilchev

Ettepanek võtta vastu otsus
Põhjendus I a (uus)

Ettepanek võtta vastu otsus

Muudatusettepanek

*I a. kirjalikel deklaratsioonidel on
positiivne mõju parlamendiliikmete
otsestelt valimisringkondadele suunatud
tööle;*

Or. en

Muudatusettepanek 38
Rafał Trzaskowski

Ettepanek võtta vastu otsus
Põhjendus I a (uus)

Ettepanek võtta vastu otsus

Muudatusettepanek

*I a. tuleks rohkem kasutada kodukorra
artikli 42 punkti 2, milles antakse igale
parlamendiliikmele reaalne võimalus liidu
seadusandlust mõjutada;*

Or. en

Muudatusettepanek 39
Zita Gurmai

Ettepanek võtta vastu otsus
Lõige 1 a (uus)

Ettepanek võtta vastu otsus

Muudatusettepanek

1 a. on seisukohal, et institutsioon, kellele kirjalik deklaratsioon on adresseeritud, peaks teavitama parlamenti kavandatud järeelmeetmetest kolme kuu jooksul deklaratsiooni saamisest arvates; kavatseb püüda komisjoniga selles põhimõttes kokku leppida Euroopa Parlamendi ja Euroopa Komisjoni suhete raamkõkkuleppe läbivaatamise alastel järgmistel läbirääkimistel;

Or. en

Selgitus

Kirjalike deklaratsioonide järeelmeetmete võtmine on poliitiliselt õige teguviis.

Muudatusettepanek 40
Andrew Duff

Ettepanek võtta vastu otsus
Lõige 3

Ettepanek võtta vastu otsus

3. palub juhatusel vaadata läbi kehtivad turvaeeskirjad, et vältida kirjalike deklaratsioonide **laialdast** reklaamimist ja võimaldada parlamendiliikmetel häirimatult istungisaali pääseda;

Muudatusettepanek

3. palub juhatusel vaadata läbi kehtivad turvaeeskirjad, et vältida kirjalike deklaratsioonide **üliagarat** reklaamimist, **mille hulka kuulub näotute T-särkide kandmine**, ja võimaldada parlamendiliikmetel häirimatult istungisaali pääseda;

Or. en

Muudatusettepanek 41
Helmut Scholz

Ettepanek võtta vastu otsus
Lõige 3

Ettepanek võtta vastu otsus

3. palub juhatusel vaadata läbi kehtivad turvaeeskirjad, et vältida kirjalike deklaratsioonide laialdast reklaamimist ja võimaldada parlamendiliikmetel häirimatult istungisaali pääseda;

Muudatusettepanek

3. palub juhatusel vaadata läbi kehtivad turvaeeskirjad, et vältida kirjalike deklaratsioonide laialdast reklaamimist **elektrooniliste ja muude vahendite abil** ning võimaldada parlamendiliikmetel häirimatult istungisaali pääseda;

Or. de

Muudatusettepanek 42 **Rafał Trzaskowski**

Ettepanek võtta vastu otsus **Lõige 3**

Ettepanek võtta vastu otsus

3. **palub juhatusel vaadata läbi kehtivad turvaeeskirjad, et vältida** kirjalike deklaratsioonide laialdast reklaamimist **ja võimaldada** parlamendiliikmetel häirimatult istungisaali pääseda;

Muudatusettepanek

3. **kiidab heaks juhatuse otsuse piirata** kirjalike deklaratsioonide laialdast reklaamimist, **võimaldades** parlamendiliikmetel häirimatult istungisaali pääseda;

Or. en

Muudatusettepanek 43 **Alexandra Thein**

Euroopa Parlamendi kodukord **Artikkel 123 – lõige 1 – lõik 1**

Kehtiv tekst

1. **Kuni viis** parlamendiliiget võivad esitada kirjaliku deklaratsiooni pikkusega kuni 200 sõna teema kohta, mis kuulub Euroopa Liidu pädevusse ega hõlma küsimusi, mida parajasti käsitletakse **seadusandlikus protsessis**. President annab **loa** iga üksikjuhtumi puhul eraldi. Kirjalikud deklaratsioonid **trükitakse**

Muudatusettepanek

1. **Vähemalt 40** parlamendiliiget **vähemalt kolmest fraktsioonist** võivad esitada kirjaliku deklaratsiooni pikkusega kuni 200 sõna teema kohta, mis kuulub **ainult** Euroopa Liidu pädevusse ega hõlma küsimusi, mida parajasti käsitletakse **seadusandlikes või muudes kui seadusandlikes menetlustes**. President

ametlikes keeltes ja jagatakse laiali. Need kantakse koos allakirjutanute nimedega registrisse. Register on avalik ning asub osaistungjärkude ajal istungisaali sissepääsu ees ja osaistungjärkude vahelisel ajal sobivas kohas, mille määrab kindlaks kvestorite kogu.

annab iga üksikjuhtumi puhul eraldi *konkreetse ja põhjendatud loa*. Kirjalikud deklaratsioonid *tõlgitakse kõikidesse ametlikes keeltesse* ja jagatakse *elektrooniliselt kõikidele parlamendiliikmetele. Samuti kantakse need* koos allakirjutanute nimedega *elektroonilisse avalikku* registrisse.

Or. en

Muudatusettepanek 44 **Stanimir Ilchev**

Euroopa Parlamendi kodukord **Artikkel 123 – lõige 1 – lõik 1**

Kehtiv tekst

1. *Kuni viis* parlamendiliiget võivad esitada kirjaliku deklaratsiooni pikkusega kuni 200 sõna teema kohta, mis kuulub Euroopa Liidu pädevusse ega hõlma küsimusi, mida parajasti käsitletakse seadusandlikus protsessis. President annab loa iga üksikjuhtumi puhul eraldi. Kirjalikud deklaratsioonid trükitakse ametlikes keeltes ja jagatakse laiali. Need kantakse koos allakirjutanute nimedega registrisse. Register on avalik ning asub osaistungjärkude ajal istungisaali sissepääsu ees ja osaistungjärkude vahelisel ajal sobivas kohas, mille määrab kindlaks kvestorite kogu.

Muudatusettepanek

1. *Vähemalt 40* parlamendiliiget *vähemalt kolmest fraktsioonist* võivad esitada kirjaliku deklaratsiooni pikkusega kuni 200 sõna teema kohta, mis kuulub Euroopa Liidu pädevusse ega hõlma küsimusi, mida parajasti käsitletakse seadusandlikus protsessis. President annab loa iga üksikjuhtumi puhul eraldi. Kirjalikud deklaratsioonid trükitakse ametlikes keeltes ja jagatakse laiali. Need kantakse koos allakirjutanute nimedega registrisse. Register on avalik ning asub osaistungjärkude ajal istungisaali sissepääsu ees ja osaistungjärkude vahelisel ajal sobivas kohas, mille määrab kindlaks kvestorite kogu.

Or. en

Muudatusettepanek 45 **Fiona Hall**

Euroopa Parlamendi kodukord **Artikkel 123 – lõige 1 – lõik 1**

Kehtiv tekst

1. **Kuni viis** parlamendiliiget võivad esitada kirjaliku deklaratsiooni pikkusega kuni 200 sõna teema kohta, mis kuulub Euroopa Liidu pädevusse ega hõlma küsimusi, mida parajasti käsitletakse seadusandlikus protsessis. President annab loa iga üksikjuhtumi puhul eraldi. Kirjalikud deklaratsioonid trükitakse ametlikes keeltes ja jagatakse laiali. Need kantakse koos allakirjutanute nimedega registrisse. Register on avalik ning asub osaistungjärkude ajal istungisaali sissepääsu ees ja osaistungjärkude vahelisel ajal sobivas kohas, mille määrab kindlaks kvestorite kogu.

Muudatusettepanek

1. **Vähemalt kümme** parlamendiliiget **vähemalt kolmest fraktsioonist ja viiest liikmesriigist** võivad esitada kirjaliku deklaratsiooni pikkusega kuni 200 sõna teema kohta, mis kuulub Euroopa Liidu pädevusse ega hõlma küsimusi, mida parajasti käsitletakse seadusandlikus protsessis. President annab loa iga üksikjuhtumi puhul eraldi. Kirjalikud deklaratsioonid trükitakse ametlikes keeltes ja jagatakse laiali. Need kantakse koos allakirjutanute nimedega registrisse. Register on avalik ning asub osaistungjärkude ajal istungisaali sissepääsu ees ja osaistungjärkude vahelisel ajal sobivas kohas, mille määrab kindlaks kvestorite kogu.

Or. en

Muudatusettepanek 46 **Andrew Duff**

Euroopa Parlamendi kodukord **Artikkel 123 – lõige 1 – lõik 1**

Kehtiv tekst

1. **Kuni viis** parlamendiliiget võivad esitada kirjaliku deklaratsiooni pikkusega kuni 200 sõna teema kohta, mis kuulub Euroopa Liidu **pädevusse** ega hõlma küsimusi, mida parajasti käsitletakse seadusandlikus protsessis. President annab **loa** iga üksikjuhtumi puhul eraldi. Kirjalikud deklaratsioonid trükitakse ametlikes keeltes ja jagatakse laiali. Need kantakse koos allakirjutanute nimedega registrisse. Register on avalik ning asub osaistungjärkude ajal istungisaali sissepääsu ees ja osaistungjärkude vahelisel ajal sobivas kohas, mille määrab kindlaks kvestorite kogu.

Muudatusettepanek

1. **Vähemalt kümme** parlamendiliiget **vähemalt kolmest fraktsioonist** võivad esitada kirjaliku deklaratsiooni pikkusega kuni 200 sõna teema kohta, mis kuulub Euroopa Liidu **pädevusvaldkondadesse** ega hõlma küsimusi, mida parajasti käsitletakse seadusandlikus protsessis. President annab iga üksikjuhtumi puhul eraldi **konkreetsed ja põhjendatud loa**. Kirjalikud deklaratsioonid trükitakse ametlikes keeltes ja jagatakse **elektrooniliselt** laiali. Need kantakse koos allakirjutanute nimedega registrisse. Register on avalik ning asub osaistungjärkude ajal istungisaali sissepääsu ees ja osaistungjärkude

vahelisel ajal sobivas kohas, mille määrab kindlaks kvestorite kogu.

Or. en

Muudatusettepanek 47 Zita Gurmai

Euroopa Parlamendi kodukord Artikkel 123 – lõige 1 – lõik 1

Kehtiv tekst

1. Kuni viis parlamendiliiget võivad esitada kirjaliku deklaratsiooni pikkusega kuni 200 sõna teema kohta, mis kuulub Euroopa Liidu pädevusse ega hõlma küsimusi, mida parajasti käsitletakse seadusandlikus *protsessis*. President annab loa iga üksikjuhtumi puhul eraldi. Kirjalikud deklaratsioonid *trükitakse* ametlikes keeltes ja jagatakse *laiali*. *Need kantakse koos allakirjutanute nimedega registrisse. Register on avalik ning asub osaistungjäreude ajal istungisaali sissepääsu ees ja osaistungjäreude vahelisel ajal sobivas kohas, mille määrab kindlaks kvestorite kogu.*

Muudatusettepanek

1. Kuni viis parlamendiliiget võivad esitada kirjaliku deklaratsiooni pikkusega kuni 200 sõna teema kohta, mis kuulub *ainult* Euroopa Liidu pädevusse ega hõlma küsimusi, mida parajasti käsitletakse seadusandlikus *või muus kui seadusandlikus menetluses*. President annab loa iga üksikjuhtumi puhul eraldi. Kirjalikud deklaratsioonid *avaldatakse* ametlikes keeltes *parlamendi veebisaidil* ja jagatakse *elektrooniliselt kõikidele parlamendiliikmetele*. *President peab parlamendiliikmete allkirjadega deklaratsioonide registrit. Ametlikes keeltes deklaratsioonid ja allakirjutanute nimed kantakse ka elektroonilisse registrisse, millele on avalik juurdepääs parlamendi veebisaidil.*

Or. en

Selgitus

Tõendamise huvides tuleks pidada registrit, millesse kantakse allkirjastatud kirjalike deklaratsioonide originaalid, sellal kui elektrooniline register tagab piisava läbipaistvuse. Lisaks tuleks säilitada eelnevalt heaks kiidetud lõike 1 tõlgendus.

Muudatusettepanek 48 Helmut Scholz

Euroopa Parlamendi kodukord
Artikkel 123 – lõige 1 – lõik 1

Kehtiv tekst

1. Kuni viis parlamendiliiget võivad esitada kirjaliku deklaratsiooni pikkusega kuni 200 sõna teema kohta, mis kuulub Euroopa Liidu **pädevusse** ega hõlma küsimusi, mida **parajasti** käsitletakse **seadusandlikus protsessis**. President annab loa iga üksikjuhtumi puhul eraldi. Kirjalikud deklaratsioonid **trükitakse ametlikes keeltes ja jagatakse laiali**. Need kantakse koos allakirjutanute nimedega registrisse. Register on avalik **ning asub osaistungjärkude ajal istungisaali sissepääsu ees ja osaistungjärkude vahelisel ajal sobivas kohas, mille määrab kindlaks kvestorite kogu**.

Muudatusettepanek

1. Kuni viis parlamendiliiget võivad esitada kirjaliku deklaratsiooni pikkusega kuni 200 sõna teema kohta, mis kuulub Euroopa Liidu **ainupädevusse** ega hõlma küsimusi, mida käsitletakse **käimasolevates seadusandlikes menetlustes**. President annab loa iga üksikjuhtumi puhul eraldi. Kirjalikud deklaratsioonid **avaldatakse** ametlikes keeltes **parlamendi veebisaidil** ja jagatakse **elektrooniliselt kõikidele parlamendiliikmetele**. Need kantakse koos allakirjutanute nimedega **elektroonilisse** registrisse. Register on avalik **ja kättesaadav parlamendi veebisaidil**.

Or. de

Muudatusettepanek 49
Stanimir Ilchev

Euroopa Parlamendi kodukord
Artikkel 123 – lõige 1 – lõik 1

Kehtiv tekst

1. Kuni viis parlamendiliiget võivad esitada kirjaliku deklaratsiooni pikkusega kuni 200 sõna teema kohta, mis kuulub Euroopa Liidu pädevusse ega hõlma küsimusi, mida parajasti käsitletakse seadusandlikus protsessis. President annab loa iga üksikjuhtumi puhul eraldi. Kirjalikud deklaratsioonid **trükitakse ametlikes keeltes ja jagatakse laiali**. Need kantakse koos allakirjutanute nimedega registrisse. Register on avalik **ning asub osaistungjärkude ajal istungisaali sissepääsu ees ja** osaistungjärkude vahelisel ajal **sobivas kohas**, mille määrab kindlaks kvestorite kogu.

Muudatusettepanek

1. Kuni viis parlamendiliiget võivad esitada kirjaliku deklaratsiooni pikkusega kuni 200 sõna teema kohta, mis kuulub Euroopa Liidu pädevusse ega hõlma küsimusi, mida parajasti käsitletakse seadusandlikus protsessis. President annab loa iga üksikjuhtumi puhul eraldi. Kirjalikud deklaratsioonid **tõlgitakse kõigisse ametlikesse keeltesse**. **Kõiki keeleversioone hoitakse selleks mõeldud registris nii elektroonilisel kui ka paberkujul**. **Kõikide kirjalike deklaratsioonide elektroonilised versioonid jagatakse elektrooniliselt kõikidele parlamendiliikmetele**.

Paberversiooni hoitakse osaistungjärkude vahelisel ajal *selleks ette nähtud, kergesti juurdepääsetavas kohas parlamendi ruumides*, mille määrab kindlaks kvestorite kogu.

Or. en

Muudatusettepanek 50
Roberto Gualtieri

Euroopa Parlamendi kodukord
Artikkel 123 – lõige 1 – lõik 1

Kehtiv tekst

1. Kuni viis parlamendiliiget võivad esitada kirjaliku deklaratsiooni pikkusega kuni 200 sõna teema kohta, mis kuulub Euroopa Liidu pädevusse ***ega hõlma küsimusi, mida parajasti käsitletakse seadusandlikus protsessis***. President annab loa iga üksikjuhtumi puhul eraldi. Kirjalikud deklaratsioonid trükitakse ametlikes keeltes ja jagatakse laiali. Need kantakse koos allakirjutanute nimedega registrisse. Register on avalik ning asub osaistungjärkude ajal istungisaali sissepääsu ees ja osaistungjärkude vahelisel ajal sobivas kohas, mille määrab kindlaks kvestorite kogu.

Muudatusettepanek

1. Kuni viis parlamendiliiget võivad esitada kirjaliku deklaratsiooni pikkusega kuni 200 sõna teema kohta, mis kuulub Euroopa Liidu pädevusse, ***kuid mille kohta ei ole kodukorras kehtestatud kindlat menetlust***. President annab loa iga üksikjuhtumi puhul eraldi. Kirjalikud deklaratsioonid trükitakse ametlikes keeltes ja jagatakse laiali. Need kantakse koos allakirjutanute nimedega registrisse. Register on avalik ning asub osaistungjärkude ajal istungisaali sissepääsu ees ja osaistungjärkude vahelisel ajal sobivas kohas, mille määrab kindlaks kvestorite kogu.

Or. en

Muudatusettepanek 51
Roberto Gualtieri

Euroopa Parlamendi kodukord
Artikkel 123 – lõige 1 – lõik 1

Kehtiv tekst

1. Kuni viis parlamendiliiget võivad esitada kirjaliku deklaratsiooni pikkusega

Muudatusettepanek

1. Kuni viis parlamendiliiget võivad esitada kirjaliku deklaratsiooni pikkusega

kuni 200 sõna teema kohta, mis kuulub Euroopa Liidu pädevusse ega hõlma küsimusi, mida *parajasti* käsitletakse seadusandlikus protsessis. President annab loa iga üksikjuhtumi puhul eraldi. Kirjalikud deklaratsioonid trükitakse ametlikes keeltes ja jagatakse laiali. Need kantakse koos allakirjutanute nimedega registrisse. Register on avalik ning asub osaistungjäreude ajal istungisaali sissepääsu ees ja osaistungjäreude vahelisel ajal sobivas kohas, mille määrab kindlaks kvestorite kogu.

kuni 200 sõna teema kohta, mis kuulub Euroopa Liidu pädevusse ega hõlma küsimusi, mida käsitletakse seadusandlikus protsessis. President annab loa iga üksikjuhtumi puhul eraldi. Kirjalikud deklaratsioonid trükitakse ametlikes keeltes ja jagatakse laiali. Need kantakse koos allakirjutanute nimedega registrisse. Register on avalik ning asub osaistungjäreude ajal istungisaali sissepääsu ees ja osaistungjäreude vahelisel ajal sobivas kohas, mille määrab kindlaks kvestorite kogu.

Or. en

Muudatusettepanek 52 **Stanimir Ilchev**

Euroopa Parlamendi kodukord **Artikkel 123 – lõige 1 – lõik 1**

Kehtiv tekst

1. Kuni viis parlamendiliiget võivad esitada kirjaliku deklaratsiooni pikkusega kuni 200 sõna teema kohta, mis kuulub Euroopa Liidu pädevusse ega hõlma küsimusi, mida parajasti käsitletakse seadusandlikus protsessis. President annab **loa** iga üksikjuhtumi puhul eraldi. Kirjalikud deklaratsioonid trükitakse ametlikes keeltes ja jagatakse laiali. Need kantakse koos allakirjutanute nimedega registrisse. Register on avalik ning asub osaistungjäreude ajal istungisaali sissepääsu ees ja osaistungjäreude vahelisel ajal sobivas kohas, mille määrab kindlaks kvestorite kogu.

Muudatusettepanek

1. Kuni viis parlamendiliiget võivad esitada kirjaliku deklaratsiooni pikkusega kuni 200 sõna teema kohta, mis kuulub Euroopa Liidu pädevusse ega hõlma küsimusi, mida parajasti käsitletakse seadusandlikus protsessis. President annab iga üksikjuhtumi puhul eraldi **konkreetse ja põhjendatud loa**. Kirjalikud deklaratsioonid trükitakse ametlikes keeltes ja jagatakse laiali. Need kantakse koos allakirjutanute nimedega registrisse. Register on avalik ning asub osaistungjäreude ajal istungisaali sissepääsu ees ja osaistungjäreude vahelisel ajal sobivas kohas, mille määrab kindlaks kvestorite kogu.

Or. en

Muudatusettepanek 53
Stanimir Ilchev

Euroopa Parlamendi kodukord
Artikkel 123 – lõige 1 – lõik 1

Kehtiv tekst

1. Kuni viis parlamendiliiget võivad esitada kirjaliku deklaratsiooni pikkusega kuni 200 sõna teema kohta, mis kuulub Euroopa Liidu pädevusse ega hõlma küsimusi, mida parajasti käsitletakse seadusandlikus *protsessis*. President annab loa iga üksikjuhtumi puhul eraldi. Kirjalikud deklaratsioonid trükitakse ametlikes keeltes ja jagatakse laiali. Need kantakse koos allakirjutanute nimedega registrisse. Register on avalik ning asub osaistungjärkude ajal istungisaali sissepääsu ees ja osaistungjärkude vahelisel ajal sobivas kohas, mille määrab kindlaks kvestorite kogu.

Muudatusettepanek

1. Kuni viis parlamendiliiget võivad esitada kirjaliku deklaratsiooni pikkusega kuni 200 sõna teema kohta, mis kuulub Euroopa Liidu pädevusse ega hõlma küsimusi, mida parajasti käsitletakse seadusandlikus *menetluses*. President annab loa iga üksikjuhtumi puhul eraldi. Kirjalikud deklaratsioonid trükitakse ametlikes keeltes ja jagatakse laiali. Need kantakse koos allakirjutanute nimedega registrisse. Register on avalik ning asub osaistungjärkude ajal istungisaali sissepääsu ees ja osaistungjärkude vahelisel ajal sobivas kohas, mille määrab kindlaks kvestorite kogu.

Or. en

Muudatusettepanek 54
Alexandra Thein

Euroopa Parlamendi kodukord
Artikkel 123 – lõige 2

Kehtiv tekst

2. Iga parlamendiliige võib anda registrisse kantud deklaratsioonile oma allkirja.

Muudatusettepanek

2. Iga parlamendiliige võib anda registrisse kantud deklaratsioonile oma allkirja. ***Parlamendiliikmed annavad registrisse käsitsi allkirja pabernimekirjale, mis asub osaistungjärkude ajal istungisaali sissepääsu ees ja osaistungjärkude vahelisel ajal sobivas kohas, mille määrab kindlaks kvestorite kogu. Allkirja loetakse siduvaks ja seda ei saa tühistada. Pabernimekirjas olevad allkirjad kantakse iga päeva lõpus elektroonilisse registrisse. Pabernimekirjad arhiveeritakse ühe aasta***

vältel.

Or. en

Selgitus

Üksnes elektroonilisest allkirjast elektroonilises registris ei piisa, et vältida väärkasutust ja vigu.

Muudatusettepanek 55
Helmut Scholz

Euroopa Parlamendi kodukord
Artikkel 123 – lõige 2

Kehtiv tekst

2. Iga parlamendiliige võib anda registrisse kantud deklaratsioonile oma allkirja.

Muudatusettepanek

2. Iga parlamendiliige võib anda registrisse kantud deklaratsioonile oma allkirja.
Allkirja võib tagasi võtta igal ajal enne kolme kuu möödumist deklaratsiooni registrisse kandmisest; nii allkirja andmine kui ka allkirja tagasivõtmine võivad toimuda elektrooniliselt;

Or. de

Muudatusettepanek 56
Stanimir Ilchev

Euroopa Parlamendi kodukord
Artikkel 123 – lõige 2

Kehtiv tekst

2. Iga parlamendiliige võib anda registrisse kantud deklaratsioonile oma allkirja.

Muudatusettepanek

2. Iga parlamendiliige võib anda registrisse kantud deklaratsioonile oma allkirja ***kas elektrooniliselt või kohapeal. Mõlemat registrit ajakohastatakse võrdselt.***

Or. en

Muudatusettepanek 57
Stanimir Ilchev

Euroopa Parlamendi kodukord
Artikkel 123 – lõige 2 a (uus)

Kehtiv tekst

Muudatusettepanek

2 a. Allkirja võib tagasi võtta elektrooniliselt või kohapeal igal ajal enne kolme kuu möödumist deklaratsiooni registrisse kandmisest. Tagasivõtmine on võimalik vaid ühel korral ja erandjuhul. Sellisel juhul ei tohi asjaomane parlamendiliige oma allkirja uuesti anda.

Or. en

Muudatusettepanek 58
Alexandra Thein

Euroopa Parlamendi kodukord
Artikkel 123 – lõige 3

Kehtiv tekst

Muudatusettepanek

3. Kui deklaratsioonile **on** alla kirjutatud parlamendi koosseisu enamus, teatab president sellest parlamendile, allakirjutanute nimed avaldatakse protokollis ja deklaratsioon avaldatakse vastuvõetud tekstina.

3. Kui **kolme kuu möödumisel alates registrisse kandmisest on** deklaratsioonile alla kirjutatud parlamendi koosseisu enamus, teatab president sellest parlamendile, allakirjutanute nimed avaldatakse protokollis ja deklaratsioon avaldatakse vastuvõetud tekstina **koos avaldusega selle kohta, et deklaratsioonis avaldatud seisukohad kujutavad endast allakirjutanute seisukohti, mitte Euroopa Parlamendi ametlikke seisukohti ning et deklaratsioon ei ole õiguslikult siduv dokument.**

Or. en

Muudatusettepanek 59
Andrew Duff

Euroopa Parlamendi kodukord
Artikkel 123 – lõige 3

Kehtiv tekst

3. Kui deklaratsioonile on alla kirjutanud parlamendi koosseisu enamus, teatab president sellest parlamendile, **allakirjutanute nimed avaldatakse protokollis ja deklaratsioon avaldatakse vastuvõetud tekstina.**

Muudatusettepanek

3. Kui deklaratsioonile on alla kirjutanud parlamendi koosseisu enamus, teatab president sellest parlamendile, **deklaratsioon avaldatakse protokollis koos toetajate nimedega ja vastutuse välistamise klausliga, mille kohaselt deklaratsioon avaldatud on allakirjutanute seisukohad ja ei ole parlamendile siduvad.**

Or. en

Muudatusettepanek 60
Helmut Scholz

Euroopa Parlamendi kodukord
Artikkel 123 – lõige 3

Kehtiv tekst

3. Kui deklaratsioonile on alla kirjutanud parlamendi koosseisu enamus, teatab president sellest parlamendile, allakirjutanute nimed avaldatakse protokollis **ja** deklaratsioon avaldatakse vastuvõetud tekstina.

Muudatusettepanek

3. Kui **kolme kuu jooksul alates registrisse kandmisest** on deklaratsioonile alla kirjutanud parlamendi koosseisu enamus, teatab president sellest parlamendile, allakirjutanute nimed avaldatakse protokollis, deklaratsioon avaldatakse vastuvõetud tekstina **ning president edastab selle koos allakirjutanute nimedega adressaatidele ja pädevale parlamendikomisjonile edasiseks käsitlemiseks.**

Or. de

Muudatusettepanek 61
Stanimir Ilchev

Euroopa Parlamendi kodukord
Artikkel 123 – lõige 3

Kehtiv tekst

3. Kui deklaratsioonile on alla kirjutanud parlamendi koosseisu enamus, teatab president sellest parlamendile, allakirjutanute nimed avaldatakse protokollis ja deklaratsioon avaldatakse vastuvõetud tekstina.

Muudatusettepanek

3. Kui deklaratsioonile on **selle registrisse kandmisest alates kolme kuu jooksul** alla kirjutanud parlamendi koosseisu enamus, teatab president sellest parlamendile, allakirjutanute nimed avaldatakse protokollis ja deklaratsioon avaldatakse vastuvõetud tekstina.

Or. en

Muudatusettepanek 62
Helmut Scholz

Euroopa Parlamendi kodukord
Artikkel 123 – lõige 4

Kehtiv tekst

4. Menetlus lõpeb sellega, et osaistungjärgu lõpus edastatakse deklaratsioon koos allakirjutanute nimedega deklaratsioonis nimetatud adressaatidele.

Muudatusettepanek

välja jäetud

Or. de

Muudatusettepanek 63
Stanimir Ilchev

Euroopa Parlamendi kodukord
Artikkel 123 – lõige 4

Kehtiv tekst

4. Menetlus lõpeb sellega, et osaistungjärgu lõpus edastatakse deklaratsioon koos allakirjutanute nimedega deklaratsioonis nimetatud adressaatidele.

Muudatusettepanek

4. Osaistungjärgu lõpus edastatakse deklaratsioon koos allakirjutanute nimedega deklaratsioonis nimetatud adressaatidele.

Muudatusettepanek 64
Stanimir Ilchev

Euroopa Parlamendi kodukord
Artikkel 123 – lõige 4 a (uus)

Kehtiv tekst

Muudatusettepanek

4 a. Parlament korraldab eduka kirjaliku deklaratsiooni põhjal kõnealusel teemal arutelu oma ajakavasse sobival ajal.

Or. en

Muudatusettepanek 65
Stanimir Ilchev, Alexandra Thein

Euroopa Parlamendi kodukord
Artikkel 123 – lõige 4 b (uus)

Kehtiv tekst

Muudatusettepanek

4 b. Eduka kirjaliku deklaratsiooni kõik keeleversioonid avaldatakse ja säilitatakse parlamendi veebisaidil selleks eraldatud asukohas.

Or. en

Muudatusettepanek 66
Zita Gurmai

Euroopa Parlamendi kodukord
Artikkel 123 – lõige 4 a (uus)

Kehtiv tekst

Muudatusettepanek

4 a. Kui institutsioonid, kellele vastuvõetud tekst on adresseeritud, ei teavita parlamenti kavandatud

järeelmeetmetest kolme kuu jooksul deklaratsiooni saamisest arvates, võetakse küsimus deklaratsiooni ühe koostaja taotlusel vastutava komisjoni järgmise koosoleku päevakorda.

Or. en

Selgitus

Tuleks tagada parlamendisisesed järeelmeetmed, kui teised institutsioonid vastuvõetud deklaratsioone nõuetekohaselt ei käsitle.

Muudatusettepanek 67
Evelyn Regner

Euroopa Parlamendi kodukord
Artikkel 123 – lõige 5

Kehtiv tekst

5. Kirjalik deklaratsioon, mis on olnud registris üle ***kolme kuu*** ja millele ei ole selleks ajaks alla kirjutanud vähemalt ***pool*** parlamendi koosseisust, aegub.

Muudatusettepanek

5. Kirjalik deklaratsioon, mis on olnud registris üle ***kahe kuu*** ja millele ei ole selleks ajaks alla kirjutanud vähemalt ***kaks kolmandikku*** parlamendi koosseisust, aegub.

Or. de

Muudatusettepanek 68
Roberto Gualtieri

Euroopa Parlamendi kodukord
Artikkel 42 – lõiked 2 ja 3

Kehtiv tekst

2. ***Iga parlamendiliige võib*** vastavalt Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklile 225 parlamendile antud algatusõiguse raames esitada liidu seadusandliku ettepaneku.

Muudatusettepanek

2. ***Kuni viis parlamendiliiget võivad*** vastavalt Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklile 225 parlamendile antud algatusõiguse raames esitada liidu seadusandliku ettepaneku. ***Ettepanekus tuuakse ära selle õiguslik alus ja sellele võib lisada kuni 150 sõna pikkuse***

3. Ettepanek esitatakse presidendile, kes edastab selle läbivaatamiseks vastutavale komisjonile. Enne edastamist tõlgitakse ettepanek nendesse liidu ametlikesse keeltesse, mida nimetatud komisjoni esimees kokkuvõtliku läbivaatamise seisukohast vajalikuks peab. Vastutav komisjon teeb otsuse edasise menetluse kohta kolme kuu jooksul alates edastamisest ja pärast ettepaneku koostaja ärakuulamist.

Kui vastutav komisjon otsustab vastavalt artiklis 48 sätestatud menetlusele esitada ettepaneku parlamendile, mainitakse raporti pealkirjas nimeliselt ettepaneku koostajat.

seletuskirja.

3. Ettepanek esitatakse presidendile, kes otsustab, kas see vastab õigusnormidele. **President võib ettepaneku kohta nõu küsida õigusliku aluse kontrollimise eest vastutavalt komisjonilt. Kui president kuulutab ettepaneku vastuvõetavaks, teatab ta sellest täiskogu istungil. Seejärel võib iga liige anda ettepanekule allkirja vastavalt artikli 123 lõikele 1 ja artikli 123 lõikele 5, mida kohaldatakse vajalike muudatustega.**

Kui ettepanekule kirjutab alla parlamendi koosseisu enamus, edastab presidentide konverents vastavalt lõikele 1 selle vastutavale komisjonile raporti koostamiseks.

Komisjon koostab artikli 48 alusel raporti pärast ettepaneku koostaja ärakuulamist.

Kui ettepanekut ei esitata täiendavate allkirjade saamiseks või kui sellele ei kirjuta alla parlamendi koosseisu enamus, edastab president selle läbivaatamiseks vastutavale komisjonile. Enne edastamist tõlgitakse ettepanek nendesse liidu ametlikesse keeltesse, mida nimetatud komisjoni esimees kokkuvõtliku läbivaatamise seisukohast vajalikuks peab. Vastutav komisjon teeb otsuse edasise menetluse kohta kolme kuu jooksul alates edastamisest ja pärast ettepaneku koostaja ärakuulamist.

Raporti pealkirjas mainitakse nimeliselt ettepaneku koostajaid.

Or. en